

EN

## New multifunctional bead pressing tool

The **PT 230** device is a simple and functional tool, a Helper especially designed to make mounting and demounting operations faster, safer and more precise. Being a bead pressing tool mounted on the right side of the machine, it is applicable to Sice models **S 42** and **S 43**, with tilting column.

FR

## Nouveaux presse-talon multifonctions

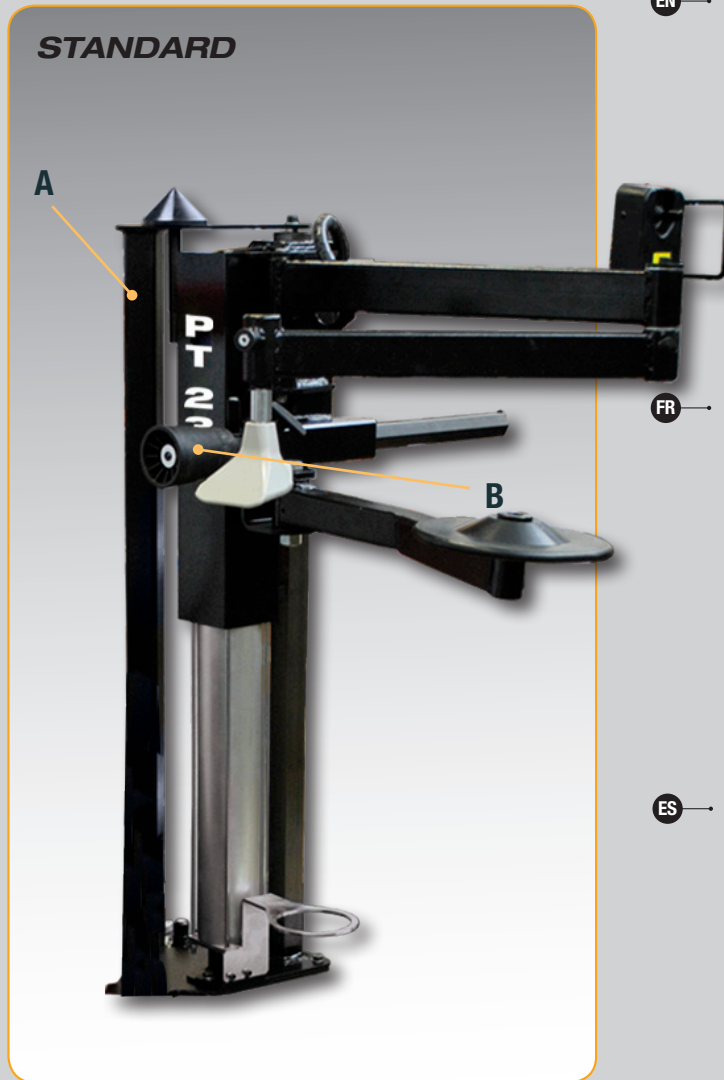
Le dispositif **PT 230** est un outil simple et pratique, étudié spécialement pour rendre les opérations de montage et de démontage plus rapides, précises et sûres. Étant donné que le presse-talon est monté sur la partie droite de la machine, il est compatible avec les modèles Sice avec potence rabattable **S 42** et **S 43**.

ES

## Nuevo prensatalón multifunción

El dispositivo **PT 230** es una herramienta sencilla y funcional, un dispositivo de ayuda estudiado específicamente para hacer las operaciones de montaje y desmontaje más rápidas, precisas y seguras. Al ser un prensatalón montado en la parte derecha de la máquina, se puede aplicar en los modelos Sice con columna abatible **S 42** y **S 43**.

## STANDARD



A 8-11100397

B 8-11100309

C 8-11100306

A + B = STANDARD

A + C = WDK

EN → The PT230 is available in two versions:

• **PT230 Standard**

composed of three integrated operational units (fixed arm, mobile arm and bead lifter disk) which can work on all types of tyres: low-profile, run-flat and alloy rims.

• **PT230 WDK**

which differs from the standard version in having a bead depressor disc instead of a bead depressor roller.

• The main functions of the PT230 are:

- ease of placement of the head in the working position;
- demounting of the second bead with roller.
- lifting of the lower bead.
- mounting of the second bead with two simultaneous pressure points.
- rim clamping (with optional cone)

FR → Le dispositif PT 230 est disponible en deux versions:

• **PT 230 Standard**

composée de trois unités opérationnelles intégrées en mesure d'intervenir sur tous les types de pneus, très surbaissés, run-flat et jantes en alliage léger.

• **PT 230 WDK**

qui se différencie de la version de base par la présence du disque à la place du rouleau presse-talon.

• Les fonctions principales du PT 230 sont:

- faciliter la mise en place de la tête en position de travail,
- démontage du deuxième talon avec le rouleau,
- soulèvement du talon inférieur,
- montage du deuxième talon avec deux points simultanés de pression,
- blocage des jantes (avec cône en option).

ES → El dispositivo PT 230 es disponible en dos versiones:

• **PT230 Standard**

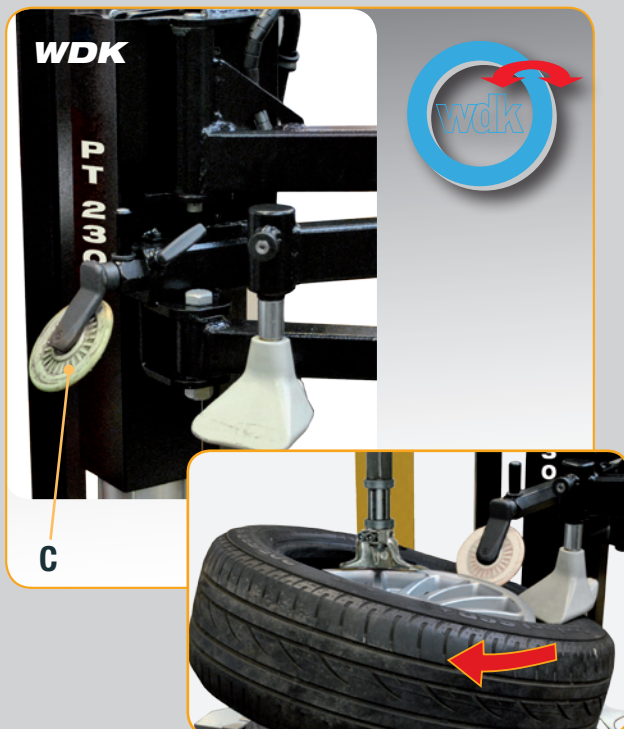
compuesta por tres unidades operativas integradas capaces de trabajar en todos los tipos de neumáticos, superbajos, run-flat y llantas de aleación ligera.

• **PT230 WDKt**

que se diferencia de la básica por la presencia del disco en lugar del rodillo prensa-talón.

Las funciones principales del PT 230 son:

- facilitación de la colocación del cabezal en la posición de trabajo.
- desmontaje con rodillo del segundo talón.
- elevación del talón inferior.
- montaje del segundo talón con dos puntos de presión simultáneos.
- bloqueo de la llanta (con cono opcional).



EN → • **WDK VERSION** with disc instead of roller. Used in conjunction with WDK procedure to ensure compliance with WDK requisites.

FR → • **VERSION WDK** avec le disque à la place du rouleau. Avec l'application de la procédure WDK, elle garantit des opérations de travail homologuées.

ES → • **VERSIÓN WDK** con el disco en lugar del rodillo. Junto a la aplicación del procedimiento WDK, garantiza operaciones de trabajo homologadas



**EN** → **TAPERED ROLLER**

- Facilitates demounting and mounting of first bead by keeping the bead within the rim well.
- Facilitates demounting of second bead.

**LARGE DISC**

- Lifts the tyre and detaches the lower bead.

**FR** → **ROULEAU CONIQUE**

- Il facilite les opérations de démontage et de montage du premier talon, en maintenant celui-ci dans le creux de la jante
- Agiliza la fase de desmontaje del segundo talón.

**GRAND DISQUE**

- Permet de soulever le pneu et de détacher le talon inférieur.

**ES** → **RODILLO CÓNICO**

- Facilita las operaciones de desmontaje y montaje del primer talón, manteniendo el talón en el canal de la llanta.
- Agiliza la fase de desmontaje del segundo talón

**DISCO GRANDE**

- Permite la elevación del neumático y la desconexión del talón inferior



**EN** → **ROTATING BEAD DEPRESSOR**

- Follows the tyre radially during mounting and demounting and depresses the bead with a roller or, in the case of the WDK version, a disc.

**FR** → **PRESSE-TALÓN PIVOTANT**

- Il suit radialement le pneu dans les opérations de montage et de démontage, à l'aide du rouleau presse-talon ou du disque WDK

**ES** → **PRENSA-TALÓN GIRATORIO**

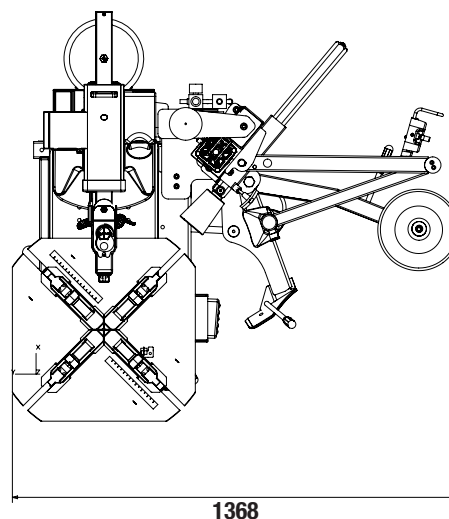
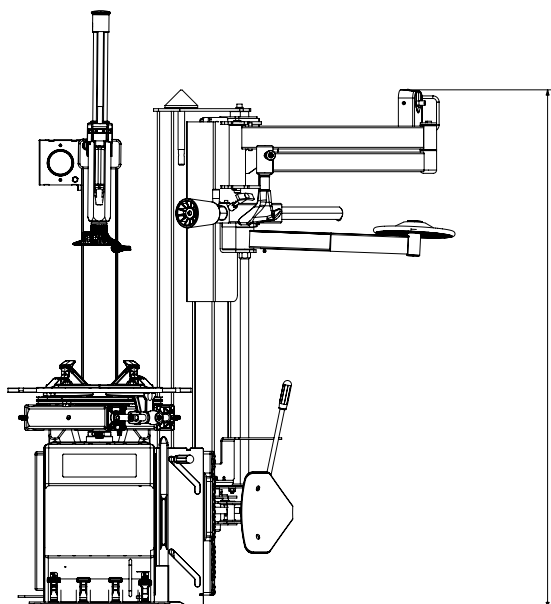
- Sigue radialmente el neumático en las operaciones de montaje y desmontaje, con la ayuda del rodillo prensa-talón o alternativamente del disco WDK



8-11100311

- EN → Rim locked onto clamp with **RIM PRESSER CONE**
- FR → Blocage de la jante sur l'étau à l'aide du **CÔNE PRESSE-JANTE**
- ES → Bloqueo de la llanta en la mordaza con la ayuda del **CONO PRENSA-LLANTA**

EN → **Dimensions** FR → **Dimensions** ES → **Dimensiones**



EN → **Technical Data**

FR → **Données techniques**

ES → **Datos técnicos**

working range	<b>up to 26"</b>
maximum wheel height	<b>14"</b>
press force on tools	<b>7000 N</b>
supply	<b>compressed air</b>
operating pressure	<b>10 bar</b>
weight, standard version	<b>53 kg</b>
weight, WDK version	<b>53 kg</b>

plage de travail	<b>fino a 26"</b>
hauteur maxi roue	<b>14"</b>
force de pression sur outils	<b>7000 N</b>
alimentation	<b>pneumatica</b>
pression d'exercice	<b>10 bar</b>
poids version standard	<b>53 kg</b>
poids version WDK	<b>53 kg</b>

campo de trabajo	<b>Bis 26"</b>
altura máxima rueda	<b>14"</b>
fuerza de presión en herramientas	<b>7000 N</b>
alimentación	<b>Pneumatik</b>
presión de trabajo	<b>10 bar</b>
peso versión estándar	<b>53 kg</b>
peso versión WDK	<b>53 kg</b>

Descrizioni ed immagini non impegnative. La SICE si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso. Descriptions and drawings not binding. SICE reserves the right to modify its machines at any time without prior notice. Cod. DPSC000140A\_Ed. 03/2015



**Società Italiana Costruzioni Elettromeccaniche - S.I.C.E. SpA**  
 via Modena, 34 - 42015 Correggio RE - Italy  
 Tel. +39 0522 693640 - Fax +39 0522 642882 [www.sice.it](http://www.sice.it) - [sice@sice.it](mailto:sice@sice.it)

